



MOTORRADHEBEBÜHNE

450 KG - Hydraulisch

ARTIKEL-NR. 24351



**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.FIXVERSAND.DE**

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 04/09/2009

Inhaltsverzeichnis

<u>1 SICHERHEITSHINWEISE.....</u>	<u>3</u>
<u>2 MONTAGE & AUFBAU</u>	<u>4</u>
<u>2.1 Vor dem Einsatz.....</u>	<u>4</u>
<u>3 BEDIENUNG</u>	<u>4</u>
<u>4 WARTUNG</u>	<u>5</u>
<u>5 ENTSORGUNG</u>	<u>5</u>
<u>6 TECHNISCHE DATEN.....</u>	<u>5</u>
<u>7 EXPLOSIONSZEICHNUNG.....</u>	<u>6</u>
<u>7.1 Gestell.....</u>	<u>6</u>
<u>7.2 Pumpe</u>	<u>6</u>
<u>8 TEILELISTE</u>	<u>7</u>
<u>8.1 Gestell.....</u>	<u>7</u>
<u>8.2 Pumpe</u>	<u>7</u>
<u>9 CE-ZERTIFIKAT</u>	<u>9</u>

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Personal warten.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Die maximale Tragkraft beträgt 450 kg (1000 lbs). Überladen Sie niemals die Hebebühne.
- Nutzen Sie die Maschine nur für Hubarbeiten. Jegliche andere Nutzung des Gerätes ist nicht erlaubt.
- Halten Sie Kinder und unberechtigte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Tragen Sie bei der Arbeit enganliegende Arbeitskleidung, entfernen Sie Schmuck (Ringe, Ketten, usw.) und binden Sie lange Haare zusammen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung (Handschuhe, Schutzbrille, Sicherheitsschuhe, etc.) bei der Arbeit.
- Stellen Sie die Hebebühne nur auf einem ebenen und tragfähigen Untergrund auf, der die vollständige Last der Bühne und Zuladung tragen kann.
- Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung des Arbeitsplatzes
- Vor jeder Nutzung des Gerätes vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Vor der Nutzung drehen Sie die Stellschrauben (14) soweit heraus, dass die Lenkrollen nicht mehr auf dem Boden aufsitzen.
- Achten Sie darauf, dass das Motorrad sicher befestigt ist (z.B. mit Gurten).
- Nachdem die gewünschte Hubhöhe erreicht wurde sichern Sie die Hebebühne mit dem Sicherungsbolzen (32) vor versehentlichem ablassen.
- Vor dem Ablassen der Hebebühne, vergewissern Sie sich, dass sich niemand unterhalb des Gerätes oder Werkzeuge und ähnliches darunter befinden.
- Versuchen Sie nicht mit der Hebebühne Dinge zu transportieren. Die Maschine ist nur für den stationären Einsatz konzipiert.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es beschädigt ist oder größeren Erschütterungen ausgesetzt war, ohne alle Teile zu kontrollieren.
- Arbeiten Sie niemals wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Medikamenten, Drogen und Alkohol stehen.
- Lassen Sie niemals unbefugte das Gerät benutzen.
- Verändern Sie nichts am Gerät.
- Schützen Sie das Gerät vor Regen und schlechtem Wetter.
- Sollte das Gerät beschädigt sein, lassen Sie es nur von qualifiziertem Personal reparieren.
- Die Sicherheitshinweise dieser Anleitung können nicht alle möglichen Unwägbarkeiten abdecken, daher ist ein bedachter Umgang bei der Arbeit von Nöten. Arbeiten Sie mit gesundem Menschenverstand.

2 MONTAGE & AUFBAU

- Legen Sie die Luke (36) auf die Plattform (35) um die Hinterrademontageeinrichtung abzudecken.
- Befestigen Sie die Auffahrrampe (37) an der Plattform (35) mit Unterlegscheiben (23) und den Stiften (04).
- Schrauben Sie die Radklemmbacken (34), im vorderen Drittel der Plattform (35), mit den Schrauben (33), Unterlegscheiben (23) und Muttern (30) fest.
- Montieren Sie das Stoppblech (32), indem Sie es mit den Schrauben (33), Unterlegscheiben (23) und Muttern (30) festschrauben.
- Befestigen Sie das Pumpedal (11) an der Achse (09) und das Ablasspedal (10) an der Achse (05).

2.1 VOR DEM EINSATZ

- Lassen Sie die Pumpe mindestens für eine Stunde ruhen, so dass das Öl in der Pumpe zurückfließen kann.
- **Hinweis:** Sollten Sie der Pumpe nicht genügend Ruhezeit geben, dann kann sich noch Luft im Öl befinden. Dies führt dazu, dass Sie die Hebebühne nicht vollständig nach oben pumpen können.
- Testen Sie die Hebebühne unbeladen auf korrekte Funktion, indem Sie diese vollständig nach oben pumpen und ablassen. Mit Hilfe des Ablasspedals können Sie die Geschwindigkeit des Ablassens kontrollieren.

3 BEDIENUNG

- Stellen Sie die Hebebühne auf einem ebenen und festen Untergrund auf, welcher die Last tragen kann.
- Drehen Sie die Stellschrauben (18) soweit nach unten, dass die Rollen (14) nicht mehr auf dem Boden sind, so dass sich die Hebebühne nicht mehr bewegen kann.
- Schieben Sie das Motorrad auf die Plattform.
- **Hinweis:** Die Klemmbacken lassen sich für verschiedene Radgrößen einstellen.
- Klemmen Sie das Vorderrad fest, so dass sich das Motorrad nicht mehr bewegen kann.
- Schnüren Sie das Rad fest auf die Plattform (z.B. mit Spanngurten).
- Betätigen Sie das Pumpfußpedal und bringen Sie Ihr Motorrad auf Arbeitshöhe.
- Nachdem die Plattform auf Arbeitshöhe ist, hören Sie auf zu pumpen.
- Schieben Sie den Sicherheitsbolzen (22) durch die Bohrungen des vorderen Hubarms (38), um die Hebebühne vor unbeabsichtigtem ablassen zu sichern.
- **Hinweis:** Je nachdem wie stark Sie das Ablasspedal drücken senkt sich die Arbeitsbühne langsamer oder schneller. Sie können darüber hinaus mit Hilfe der Stellschraube an der Pumpe die Ablassgeschwindigkeit anpassen.

4 WARTUNG

- Bei Nichtbenutzung der Hebebühne, bewahren Sie diese in der niedrigsten Position auf.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

- Halten Sie die Maschine sauber und entfernen Sie jegliches Öl oder Fett. Schmieren Sie alle beweglichen Teile.
- Kontrollieren Sie den Hubzylinder regelmäßig auf Korrosion. Reinigen Sie den Kolben mit einem ölgetränkten Tuch.
- Vor jeder Nutzung kontrollieren Sie alle Teile. Sollte etwas defekt sein, lassen Sie dies von einem qualifizierten Mechaniker reparieren.
- Kontrollieren Sie den Hydraulikölstand. Füllen Sie nötigenfalls Hydrauliköl über den Einfüllstutzen nach. Verwenden Sie dazu auf keinen Fall Bremsflüssigkeit oder andere ungeeignete Flüssigkeiten.
- Bei ungenügender Hubleistung der Hebebühne, dann entlüften Sie das System wie in Kapitel 2 beschrieben.

5 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Händler, einen Wertstoffverwerter oder Wertstoffhof.

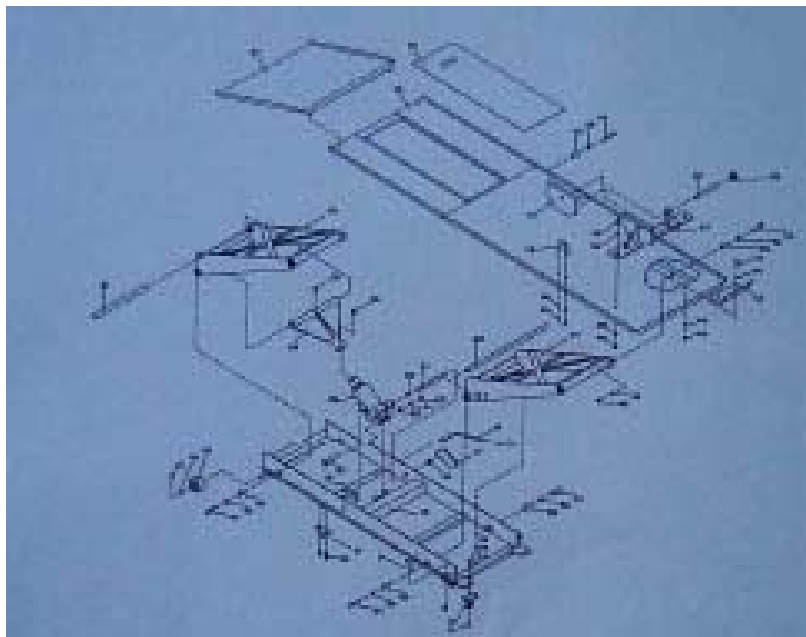
Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!
Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

6 TECHNISCHE DATEN

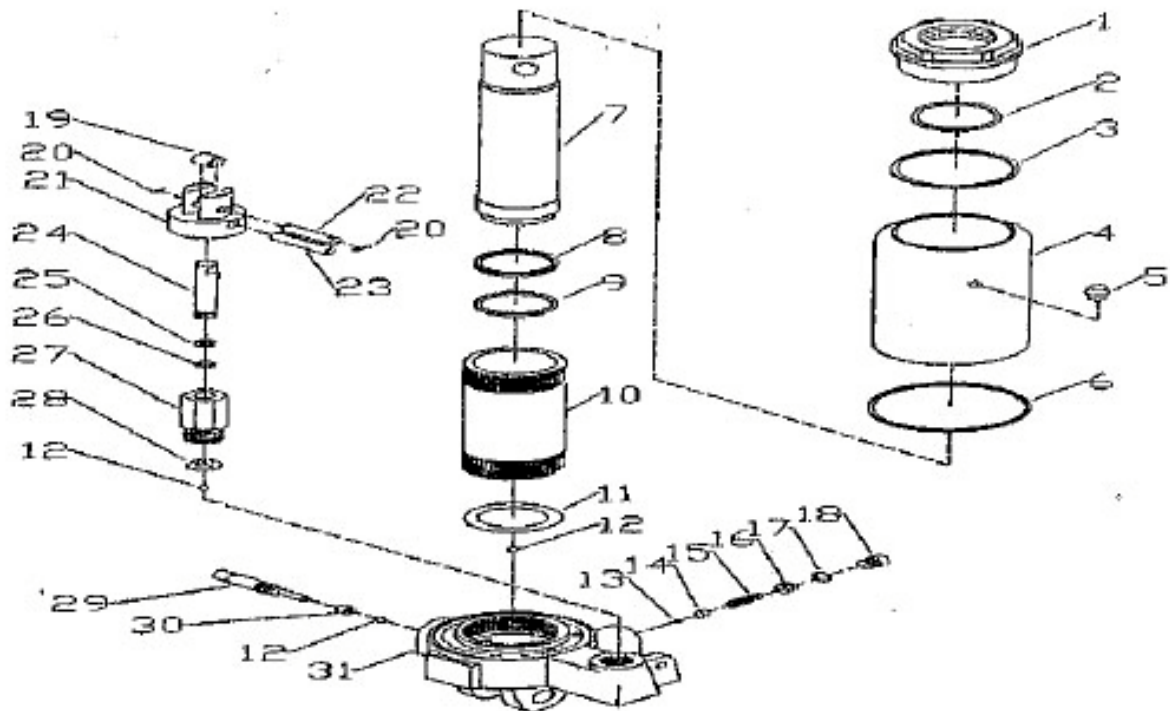
Maximale Traglast	450 kg
Minimale Höhe	200 mm
Breite	550 mm
Maximale Höhe	780 mm

7 EXPLOSIONSZEICHNUNG

7.1 GESTELL



7.2 PUMPE



8 TEILELISTE

8.1 GESTELL

Position	Beschreibung	Anzahl
1	Bolzen	2
2	Unterlagsscheibe 12er	18
3	Vorderrad	2
4	Schraube M12x65	8
5	Führungshülse	4
6	Schraube M8x20	2
7	Platte	1
8	Mutter M6	8
9	Unterlagscheibe 8er	8
10	Federscheibe	8
11	Schraube M6x16	8
12	Laufrolle	2
13	U-Schraube	2
14	Feststellschraube	2
15	Basisgestell	1
16	Fußhebepedal	1
17	Bodenplatte	1
18	Mutter M16	1
19	Controller	1
20	Schraube M16x05	1
23	Unterlagscheibe 16er	1
24	Federscheibe 16er	1
25	Mutter M16	1

26	Feder	1
27	Ablasskontrollventil	1
28	Hydraulik Pumpe	1
29	Jockey	1
30	Schraube M10x16	2
31	Bolzen	1
32	Verschlussriegel	1
33	Hubarm	1
34	Hubarm	1
35	Griff	1
36	Unterlagscheibe 10er	12
37	Auffahrrampe	1
38	Seitenplatte	1
39	Plattform	1
40	Mutter M12	4
41	Linker Klemmbock	1
42	Bolzen	1
43	Rechter Klemmbock	1
44	Umlenkblech	1
45	Schraube M10x25	4
46	Mutter M10	4

8.2 PUMPE

Position	Beschreibung	Anzahl
P01	Frontplatte	1
P02	Stahlkugel	3
P03	Feder	1
P04	Feder	1
P05	Schraube	2
P06	O-Ring	1
P07	Ventil	1
P08	Feder	1
P09	Mutter	1
P10	Verbindungsmutter	1
P11	Unterlegscheibe – Kupfer	1
P12	Verbindungsrohr	1
P13	Dichtung	1
P14	Nylonring	1
P15	Kolben – Pumpe	1
P16	Mutter	1
P17	Verbindungsmutter	1
P18	Stahlkugel	2
P19	Kugelfassung	2
P20	Feder	2
P21	Schraube	2
P22	O-Ring	2
P23	Schraube	2
P24	Abdeckung – Schraube	2
P25	Stahlkugel	1
P26	Feder	1
P27	Stahlkugel	1
P28	Feder	1
P29	Schraube	1
P30	Schraube	1
P31	Ring	1
P32	Reservoir	1

P33	Stopfen	1
P34	Druckluftmotor	1
P35	Dichtungsring	1
P36	Druckluftschlauch	1
P37	Druckventil	1
P38	Nylonring	1
P39	Zylinder	1
P40	O-Ring	1
P41	Nylonring	1
P42	Hubkolben	1
P43	Nylonring	1
P44	Verschlussmutter	1
P45	O-Ring	1

9 CE-ZERTIFIKAT

EU-Konformitätserklärung *EU Declaration of Conformity*



Hiermit erklären wir,
We herewith declare

FIX-Versand DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:

Machine Description:

**Motorradhebebühne 450 kg
hydraulisch**
Motorcyclelift 450 kg

Artikel-Nr.:

Article-No.:

24351

Einschlägige EU-Richtlinien:

EU-Directives:

98/37/EEC

Angewandte harmonisierte Normen:

**EN1570:1998
EN1494:2000**

Ort:

Place:

Übrigshausen

Datum:

Date:

22.01.2008

Herstellerunterschrift:

Authorised Signature:

Angaben zum Unterzeichner:

Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer